

VISU ZEMJU PROLETĀRIEŠI, SAVIENOJETIES!

LENINA KĀRROGS

LATVIJAS KOMUNISTIKĀ PARTIJAS PREIĻU RAJONA KOMITEJAS UN
PREIĻU RAJONA TAUTAS DEPUTĀTU PĀDOME/LAIKRĀKSTS

Audzināt
patriotus,
internacionālistus

Būt patriotam nozīmē ne tikai milēt savu Dzimeni, bet arī būt gatavam to aizsargāt. Aizstāvēt sociālistisko Tēvzemi un sociālisma lekarojumus ir katra padomju pilsoņa pienākums, kuru apstiprinājusi Padomju Sociālistisko Republiku Savienības Konstitūcija.

Kā tika uzsvērts nesen notikušajā partijas rajona komitejas biroja sēdē, partijas un komjaunatnes pirmorganizācijas rūpējās par jaunatnes militāri patriotisko un internacionālo audzināšanu. Militāri patriotiskās audzināšanas sastāvdala ir elementārā militārā apmācība, kuru pāsniedz astoņās rajona vidusskolās un 58. profesionālā tehniskajā vidusskolā. Ik gads šo mācību priekšmetu apgūst apmēram tūkstoši puiši un meiteņi. Tomēr pēdējā laikā zināšanu līmenis šajā priekšmetā pazeminās. 1986. gada vidusskolēnu zināšanas varēja vērtēt ar 4,05 ballēm, bet šogad — tikai ar 3,96 ballēm. Konstatēts, ka zemākais zināšanu līmenis ir 58. PTV. Vārkavas un Rudzētu vidusskolās.

Mācību un audzināšanas darbu vienmēr veic pedagogs. Cilvēks, kurš, būdams sava mācību priekšmeta entuziasts, spēj aizrauti jauniešus, ieadzināt vinos padomju cilvēku labākās īpašības. Pārējās rajona skolās pavism strādā deviņi elementārās militārās apmācības pasniedzēji. No tiem septiņi ir rezerves virsnieki, seši — ar augstāko izglītību, trīs — ar vidējo militāru. Cetri no vieniem jau ir vecāki par 50 gadiem.

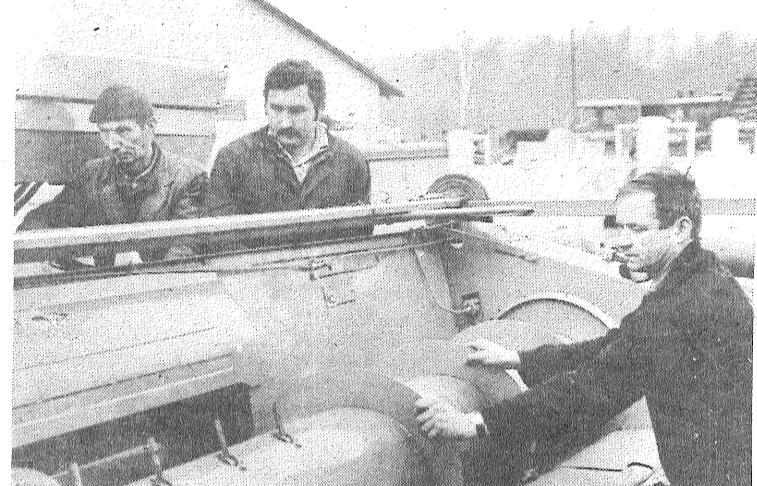
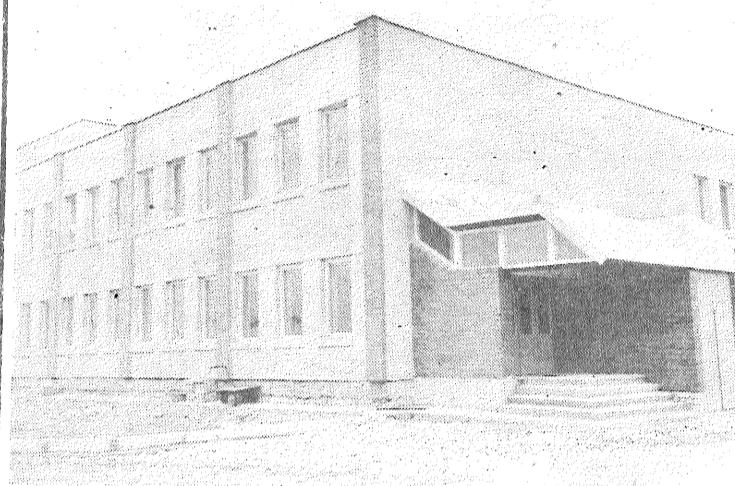
Pārbaudes liecina, ka ne visi militārās apmācības pasniedzēji var sniegt skolēniem zināšanas vajadzīgajā līmenī. Tāpēc šogad uz Daugavpils Pedagoģiskā institūta attiecīgo fakultāti nosūtīja divus jauniešus, kuri vēlāk atgriezīsies savās skolās kā kvalificēti speciālisti.

Par militāri patriotiskās audzināšanas līmeni rajona skolās liecina arī darbs, kas veicams, izvēloties un sagatavojot kandidātus nosūtīšanai uz militārajām mācību iestādēm. Šogad uz tām sūtīja 10 skolu absolventus, taču iestājās tikai trīs. Tas pierāda, ka iestājai šajās skolās kandidātus sagatavo nepietiekami. Neapmierinoši šo darbu veic Aglonas, Rudzētu un Vārkavas vidusskolās.

Rajona ir ne mazums iespēju militāri patriotiskās un internacionālās audzināšanas pilnveidošanai. Un dažas skolas šīs iespējas sekmiņi izmanto. Te var minēt jauniešu tikšanās ar rezerve atvalinātajiem karaviriem, kuri savu obligāto diegnestu aizvadījuši padomju karaspēka ierobežotā kontingenta sastāvā Afganistānā. Šāda tikšanās veiksmīgi noritēja, piemēram, Līvānu 1. vidusskolā, kur viesojās O. Bernāns, J. Vilcāns, A. Daugavvanags. Līvānu skolās izmanto arī tādu jaunu darba formu kā materiālu vākšana par atvalinātajiem karaviriem internacionālistiem, kuri mācījušies šajās skolās. Preiļu 2. vidusskolā bijušie karaviri piedalījās arī 1. Maija svētku pasākumos, bija kopā ar skolēniem Zinību dienā, Vispasaules miera dienā, militāro sporta spēļu «Kāvi» finālā utt.

Nedrīkst aizmirst, ka patriotiskajā un internacionālajā audzināšanā nav pieļaujams šabloni un primitivisms, ka tās iedarbības spēks visā pilnībā izpauðisies tikai tad, ja saruna ar jaunatni būs atklāta un godīga, ja būs savstarpēja saprāšanās. Cītādi visi pasākumi, kurus organizē un organizēs skolas, var arī nedot efektu.

Audzināšanas process ir radošs. Tas nemītīgi attīstās un necieš stereotipus. Tāpēc ikvienam militārās apmācības pasniedzējam, ikvienam skolas direktoriem vietniekiem ārpusklases darbā jāizmanto katra iespēja merķtiecīgi veidot audzēķu personību, audzināt patriotus un internacionālistus.



«Lauktechnikas» rajona apvienības materiāli tehniskās apgādes bāzē dienas aizriti sasniedzēti darbā, interesanti. Bāzes kolektīva ziņā, lai jaunā tehnika (tās vērtība tiek rekināta miljonus rubļu) laikus nokļūtu saimniecībā. Un preču apgrozījuma plāns regulāri ir izpildīts ar uzviju. Kolektīva stukturētā sociālistiskajā sacensībā par līderi izvirzījies cehs, kurā montē lauksaimniecības mašīnas (šo kolektīvu vada Vitālijs Staškevičs). Protams, ka kaimiņi centīsies pirmsrindnieku pānākt un pat apsteigt. Sādas spraigas sacensības rezultātā iegūst viss uzņēmums.

ATTELOS:

Šī jaunceltne ir «Lauktechnikas» rajona apvienības materiāli tehniskās apgādes bāzes administratīvais korpus. Svarīgi, ka te atrasta vieta ne tikai ēdnicai, bet arī veikalām;

Apzinīgi un ražīgi strādā Pāvels Kirilovs, Aivars Breidaks un brigadieris Jevlampijs Stepanovs;

Vairāk nekā divdesmit gadus bāzē nostrādājusi prečzine Janīna Trofimova. Viņa rīkojas operatīvi, ir atsaucīga un laipa pret klientiem;

Sava arīda meistars ir tilta celtna mašīnists Osvalds Vanags.

J. SILICKA foto

Padomju Dzimtenē: piecgades soli

CELABINSKA. Principiāli jaunu velmēšanas un kalšanas tehnoloģiju radījuši Celabinskas Politehniskā institūta zinātnieki. Pirmie eksperimenti rūpnieciskā stāva «PK-600» darba rezultāti apliecinājuši, ka procesa ražīgumu var palielināt vairākkārt. Turklat ievērojami uzlabojot metāla kvalitāti un panākot lielu elektroenerģijas ietaupījumu. Kalšanas procesā lietderības koeficients nepārsniedz 3 procentus, bet šajā stāvā šis rādītājs ir pāri par 80 procentiem. Iekārta var atmaksāties divos līdz trijos gados.

ZAPOROŽJE. Drošums un ekonomiskums — tādas ir galvenās priekšrocības apvienībā «Zaporoztransformators» izveidotajam jaunām konstrukcijām supertransformatoram. Tas paredzēts Zaporozjes atomelektrostacijai. Milža iauda ir 417 tūkstoši kilovatu. Samazināti tā svars un gabarīti. Nākamajā gada sākumā transformatorus paredzēts piegādāt Hmel'nickas un Kaliniņinas atomelektrostacijām.

MOZIRA (Gomelas apgabals). Meliorācijas kanālu rakšanas ātrumu pusotras reizes palielinājis jaunie ekskavatori, kuru izlaide sākta meliorācijas mašīnu rūpnīcā. Tiem ir spēcīgāks dzinējs, mainīta

plēvadīstēma. Ekskavatoram var pāvienot vēl vienu Baltkrievijas mašīnbūvētāju jauninājumu — universālu agregātu, kas spēj veikt vairākas operācijas: nocirst krūmus un darboties kā atcelmotājs un buldozers.

VANINA (Habarovskas novads). Paaugstināt braucienu drošumu. Ohotskas Jūrā palīdzēs jaunais glābšanas kugis «Atlas», kas papildinājis reģiona specializēto floti. Tā apkalpe gatava jebkuros laika apstākļos sniegt palīdzību, ja uz kāda kuga ir ugunsgrēks, bojājumi vai tas zaudējis peldspēju. Drošu palīdzību lieļajai flotei šeit sniedz arī citi palīgkugi — velkoņi, degvielas uzpildītāji un naftas atkritumu savācēji.

ALMAATA. Apgabala lopkopji panākuši diennakts izslāukuma kāpinājumu par 100 tonnām salīdzinājumā ar šo pašu pagājušā gada periodu. Produktivitātes pieaugums saistīls ar labāku lopbarības kvalitāti. Pateicoties tam, ka lucerna tika žāvēta ar aktīvās ventilešanas palīdzību, lopbarībā izdevies gandrīz pilnīgi saglabāt olbaltumvielas un karotīnu. Uz katru produkcijas centruru tagad tiek izlierots par 20 procentiem kombinētās lopbarības mazāk, nekā bija plānots.

KISINEVA. Jurgus nosvinējušas vairāk nekā 50 Slobožes rajona meliorācijas apvienības darbinieku ģimenes. Pēc deputātu grupas ieteikuma, melioratori brīvajā laikā paši kērās pie tōpošo māju apdares darbiem. Tuvākajā laikā vēl desmitiem viņu kolēgu pārcelsies uz dzīvi mājājā, ko melioratori uz kooperatīviem pamatiem cel kopā ar Sverdlova kolhoza darbavārdām.

KOLOMNA (Maskavas apgabals). Valsts komisija pieņemusi pastāvīgā ekspluatāciju pirmo pilsētas apveddrīces kārtu, kuras galvenā sastāvdaļa ir tilts pār Maskavas upi. Pagaidām transportlīdzekļi pa to brauc četrās rindās, taču celtnieki tiltu uzbūvējuši ar rezervi. Līdzās ekspluatācijā jau nodotajai brauktuvei nostiprināti balsti, uz kuriem palielinoties transports plūsmai, tiks noklāts segums, un tilta caurlaides spēja divkāršosies.

KURSKA. Kuibīseva Rīgas cukurfabrikā darbus atvieglo rūpniecības televīzija. Dienu un nakti tagad mirdz ekrāni fabrikas dispečerzālē. Tieka ietaupīts tehnoloģisko procesu kontrolēru darbs — darba alga. Saisinātas iekārtu dīkstāves — jebkuras kļūmes operatīvi tiek novērstas. Tā

rezultātā paaugstinās produkcijas kvalitāte un gatavā cukura procents uz katru tonnu piešķirts.

JUŽNOURALSKA (Nikolaievā apgabals). Ekspluatācijā nodotis jaunais televīzijas retranslators, ar tā palīdzību šeit varēs uztvert kvalitatīvu Vissavienības pirmās un otrās televīzijas programmas krāsu attēlu. Šī objekta celtniecība un montāža noritēja loti īsa laikā.

KIROVSKA (Mogil'ovas apgabals). Vēl viena agrofirmā izveidota Baltkrievija. K. Orlovska kolhozs «Rassvet» mainījis savu statusu un avienojis kolhozus, kas atrodas kaiminos — Kirova kolhozu, Kuibīseva kolhozu, kā arī kolhozus «Krasnij bojec» un «Tretij sijesd Sovetov». Sa-glabātā kolhozu finansiāla un juridiskā patstāvība. To spēki un līdzekļi koncentrēti, lai uz vietas organizētu produkcijas pārstrādāšanu un nodibinātu tiešus sakarus ar patēriņājiem. Kolhozā «Rassvet» izveidots pamats pārejai uz jaunajām saimniekošanas formām: darbojas pienotava, konserver cehs, kā arī kažokādu un ādas izstrādājumu ražošanas cehs.

TASS

Latvijas KP rajona komitejas plēnumu gaidot: atklātā partijas sapulce

Komisijas kontrole

PSKP CK politiskajā referātā mūsu partijas XXVII kongresam teikts, ka visi mūsu pūlini pilnveidot isdales attiecības būs mazefektīvi un tautas labklājības paugstināšanas uzdevums netiks izpildīts, ja mēs nemēcēsim bagātināt tirgu ar daudzveidīgām precēm un pakalpojumiem. Uz to virzīta arī kompleksā tautas patēriņa preču ražošanas un pakalpojumu sfēras attīstības programma.

Nemot vērā šī un arī citu pamatzdevumu (pārtikas un dzīvokļu problēmu) iepriekšējās rezultātu, ka partijas rajona komitejas biroja pārskata plēnumā par pārkārtosanās norisi rajonā nepieciešams ietvert arī šādu priekšlikumu.

Kā zināms, partijas pirmorganizācijās izveidotas un no labākās pusēs sevi apliecinājušas administrācijas darbības kontroles komisijas. Parasti šādas komisijas nodibināti pārskatu un vēlēnu sapulces, to sastāvā iekļaujot aktīvākos PSKP biedrus. Līdz šim komisijas palīdzēja partijas birojam vai partijas komitejai risināt uzdevumus uzņēmumu celtniecībā un rekonstrukcijā, produkcijas kvalitātes paaugstināšanā utt.

Uzskatu, ka pienācis laiks šo komisiju darbības lokā iekļaut arī tautas patēriņa preču ražošanu, pārtikas un dzīvokļu programmu išstenošanu. Tas var dot vienīgi pozitīvu rezultātu.

V. SONDORE,
Livānu eksperimentalās biokimiskās rūpniecības līzīna ražošanas 1. ceha partijas organizācijas sekretāre

RAJONA laikraksta šī gada 7. jūlija numurā bija publicēts raksts «Dienests, par kuru aizmirstam». Tajā bija runa par to, kādā stāvoklī rajona celtniecības organizācijas ir geodēziskais dienests. Publikācijas autors pareizi norādīja, ka celtniecības organizāciju vadītāji un galvenie inženieri geodēziskajiem die nestiem veitti nepietiekamu uzmanību. Tas būtiski ietekmē celtniecības un montāžas darbu kvalitāti.

Pēc partijas rajona komitejas un laikraksta redakcijas priekšlikuma minēto publikāciju apspieda Livānu PMK atklātajā partijas sapulcē. Es strādāju šājā organizācijā par vecāko inženieri-geodēzistu. Mīnētais pasākums izraisīja mani protestu. Paskaidrošu, kāpēc.

Pirmkārt, pazinojumā par sapulces sasaukšanu dienaskārtībā tāds jautājums nemaz nebija mi-

Kāpēc šāda attieksme?

Esmu pensionāre. Partijas biedre kopš 1954. gada. Mans vīrs ir Lielā Tēvijas kara dalībnieks un invalids. Dzīvojam Livānos, Pionieru ielā, personīgajā mājā, kura nu jau ir veca.

Vairākkārt esam griezusies pilsetas izpildkomitejā, lai mūs uzzīmētu rindā labiekārtota dzīvokļa sanemšanai. Taču mums atteicā. Es slikti pārziņu pašreizējos likumus, ieblīst neko nevaru. Uzskausu, ko man saka, un tā arī aizeju, skaidrībā netikusi. Kāpēc pret veterānu izturas tik nevērigi?

Lūdzu partijas rajona komitejas plēnumu izskaitīt jautājumu par amatpersonu atbildību par kara invalidu nodrošināšanu ar dzīvokliem.

P. ŠMUKSTE

Livānos

No šefiem gaidām lielāku palīdzību

Katru gadu šefi strādā rajona laukos. Palīdz sagatavot lopbarību, novākt ražu, veikt citus darbus. Bet man šķiet, ka šefu ieguldījums Pārtikas programmas izpildē varētu būt lielisks. Sevišķi — no rūpniecības uzņēmumu un celtniecības organizāciju puses.

Varētu minēt pozitīvus piemērus (tādi ir), tomēr šoreiz gribu pievērst uzmanību trūkumiem, kurus pieļauj šefu organizācijas, sniedzot saimniecībām tehnisku palīdzību.

Iespējas tām ir lielas. Rūpniecībā un celtniecībā strādā kvalificēti speciālisti un pieredzējuši praktiķi. Viņu vidū ir izgudrotāji un racionalizatori. Viņi va-

normatīviem celtniecības un montāžas darbiem par 1 — 2 miljoniem rubļu paredzēts viens inženieris-geodēzists. Livānu PMK veic celtniecības un montāžas darbus par 3,5 miljoniem rubļu, taču geodēzista pienākumus vel-

izskatīt jautājumu par manu atbilstību iepriekšējam amatam. Citiem vārdiem, tā vietā, lai būtiski izskatītu publikāciju skartās problēmas, pienēmīt lēmums sodīt vienu no speciālistiem; to cilvēku, kurš raksta autoram deva materiālus par lietu faktisko stāvokli PMK.

Izmantojot atklātās partijas sapulces tribīni, gribu jautāt partijas Preiļu rajona komitejas birojam: kā varēja pieļaut notikušo, ja sapulce piedalījās arī Latvijas KP rajona komitejas rūpniecības un transporta nodaļas vadītājs N. Pavlovskis? Vai notikušais nav jāvērtē kā vajāšana par kritiku?

J. GOLUBEVS

Dārzeni pilsētniekiem

Pavasarī un nereti arī vasarā rajona pilsētu darbaļaudis bija neapmierināti ar to, ka veikalos un kioskos, tirgū nebija agrīno dārzeni un citu zālumu. Un tas ir saprotams, jo kāds gan var būt pudsleni galds bez zālumiem un ēdieni bez tiem.

Pārejas posmā no ziemas uz vasaru cilvēks jo sevišķi izjūt vitamīnu trūkumu. Domāju, ka to saprot visi, kaut arī ar to nerēķinās. Piemēram, tie, no kā arī atkarīga dārzenu ražošana un to savlaicīga piegāde tirdzniecības tīklam un sabiedriskās ēdināšanas uzņēmumiem.

Uzskatu, ka neizdarības šajā

jomā nav jāpierāda, jo iepriekš minētie fakti ir neapstrādami. Bet tas jau ir pagātnē. Mani tomēr uztrauc šodienu un tuvākā nākotne. Piemēram, kas tiek darīts rajonā, lai nākamajā pavasarī Preiļu un Livānu iedzīvotāji neizjustu agrīno zālumu un citas vitamīniem bagātas produkcijas trūkumu?

Domāju, ka šis jautājums ieinteresē arī kārtējā plēnuma dalībniekus un viņi spēs to atrisināt.

L. SADOVSKIS,
Livānu PMK priekšniece
vietnieks

Kompleksā darbuzņēmuma brigāde

Runa ir par tādu kolhoza struktūrvienību, kas apvienotu laukkopjus, lopkopjus un mehanizatorus, kuri strādātu pēc vienotā saimnieciskā aprēķina un gādātu par piena, gaļas un citas lopkopības produkcijas ražošanas kāpināšanu. Viens otrs, droši vien, pajautās: vai saimniecībai šāda kompleksā brigāde ir vajadziga?

Atbildu: jā, ir vajadzīga. Vēl jo vairāk — tā ir nepieciešamība. Pacentīšos to pierādīt. No vītējās preses materiāliem, citiem informācijas avotiņiem un no saviem novērojumiem zinu, ka atsevišķas rajona saimniecības ik gadus nespēj pilnībā nodrošināt lopkopību ar spēkbarību, rupīgo un sulīgo barību. Tādējādi tās

saražo daudz mazāk piena un gaļas nekā varētu.

Tas viss notiek, kā man šķiet, bieži vien vājā prasīguma dēļ, kad vieni ir mazāk prasīgi pret otriem, bet tie savukārt — pētākāmām iemeslām. Tādējādi tās galvenais trūkums iemeslis.

Kompleksajā laukkopju, lopkopju un mehanizatoru ligumbriegādē, manuprāt, darbosies galvenais princips: būt prasīgam pāsām pret sevi, kritiski vērtēt, kāds ir mans personīgais ieguldījums līgumsaistību izpildē.

A. DZENIS,
pensionārs
Upmalas ciema Berezovkas
sādžā

Avīze kritizēja. Kas izdarīts?

„Īstais laiks nokavēts“

Materiāls ar šādu virsrakstu bija ievietots laikraksta «Lenīna Karogs» šī gada 13. oktobra numurā. Publikācijā stāstīts, ka Preiļu rajona patēriņātāji biedrības ikdienas pieprasījuma preču tirdzniecības apvienība neapmierinoši gatavoja ziemai, proti, nenodrošināja rajona veikalus ar kurināmo. Daugavpils starptautiskajā kurināmā bāzes direktors A. STUNZA savā atbildē paskaidro:

«Ikdienas pieprasījuma preču tirdzniecības apvienībai 9 mēnešos atbilstoši fondiem pienākas 360 kubikmetri malkas, faktiski piegādāts tikai 351 kubikmetrs. Kurināmā sadalīt uz vietām organizē pati ikdienas pieprasījuma preču tirdzniecības apvienība. Acīmredzot, malka tika sadalīta nevienmērīgi, taču šajā jautājumā paskaidrojumu var sniegt tikai pati apvienības vadība.

Iztrūkumu aizpildīsim 4. ceturksnī. Sa-
skanā ar nolikumu «Par kārtību Latvijas

novākšanas kombainiem, kuļmašīnām un vētijamām mašīnām MV-2,5A, pēc linsēku attīrīšanas mašīnām SOM-300, pēc linu jukēja zāvēšanai paredzētās iekārtas KSPL-0,9 un citām.

Tomēr atsevišķi jautājumi vēl nav atrisināti. Līdz šim laikam mūsu valsts rūpniecība, piemēram, nepiegāda kuļmašīnas MV-2,8P. Sogad savlaicīgi nepiegādāja arī linu stiebriņu vērstuvē OSN-1, tā kā to izgatavotāja rūpniecība «Bezeckselmaš» neizpildīja plānu.

Rūpniecībā pagādām vēl nav apgūta visu linu apstrādāšanai nepieciešamo mašīnu izlaide. Tas bremzē linu audzēšanas attīstību.

Lai uzlabotu linu apstrādes mehanizāciju, Latvijas Valsts agrorūpnieciskā komiteja 1988. gadam pieprasījis (bez jau piegādātajām):

40 kuļmašīnas ML-2,8P,
38 linu stiebriņu vērstuvē OSN-1,
17 linu plūcamās mašīnas TLN-1,5A,
33 ierīces presei PRP-1,6, PRL-1,
28 ierīces iekrāvējiem PF-0,5,
PRL-0,5.

Vienlaikus paskaidrojami, ka tehnikas sadalīšana pa rajona saimniecībām ir rajona agrorūpnieciskās apvienības ziņā».

Latvijas PSR Valsts agrorūpnieciskā komitejas priekšsēdētāja vietnieka H. Stikāna atbildē vieši zināmu optimismu. Taču — vai minētās linu novākšanas un pirmāpstrādes mašīnas tiks arī mūsu rajona saimniecībām? Un cik? Šie jautājumi pagādām paliek bez atbildes.

,Ai,

jūs, lini...

Materiāls ar šādu virsrakstu bija publicēts laikraksta «Lenīna Karogs» šī gada 24. septembra numurā. Atbildi uz to mums atsūtījis Latvijas PSR Valsts agrorūpnieciskās komitejas priekšsēdētāja vietnieks H. STIKĀNS.

«Latvijas PSR Valsts agrorūpnieciskā komiteja veic visus iepriekšējās pasākumus kohozu un sovhozu pilnīgākai nodrošināšanai ar lauksaimniecības mašīnām, tai skaitā — arī ar mašīnām linu audzēšanai.» viņš raksta. «Tādējādi pilnīgi likvidēts pieprasījums pēc sējmašīnām, linu

Kultūras dzīves panorāma

Viesi no Vjatkas krastiem

Tautas, kuras dzīvo Daugavas un Vjatkas krastos, saista sena draudzība. Tā aizsākusi vēl pirms Lielā Oktobra sociālistiskās revolūcijas un nostiprinājušies pilsonu un Lielā Tēvijas kara laikā abu tautu kopīgajā cīņā pret iebrucējiem.

Laikā no 30. novembra līdz 5. decembrim mūs atkal gaida tikšanās ar draugiem no Vjatkas. Tā notiks tāda nozīmīga pasākuma ietvaros kā Kirovas apgabala Kultūras dienas Padomju Latvijā.

Mūsu republikā ieradīties Kirovas apgabala partijas un padomju darbinieki, ievērojami šī novada cilvēki, tautas dailamata meistari, radoši savienību pārstāvji, populāri mākslas meistari un mākslinieciskās pašdarbības kolektīvi.

Tautas ansambļu «Iskorka», «Gorjenka», «Dimka» un citu kolektīvu mākslinieciskā programma būs izteiktai tautiska — krievu tautas dziesmas, dejas, ierašas un spēles.

Ari mūsu rajona iedzīvotāji varēs iepazīties ar kiroviešu

sniegumu, jo dažas dienās pie mums viesosies ansamblis «Gorjenka», kurš koncertēs darba kolektīvos.

Jaujiešu tautas folkloras ansamblis «Gorjenka» izveidots 1983. gadā. Tā bāze ir Metalurgu kultūras nams. Ansambļa vadītāja Tatjana Romanova beigusi Maskavas Valsts kultūras institūtu. Kolektīva sastāvā ir gan strādnieki, gan kalpotāji, gan skolu audzēknī.

Ansamblis propagandē dzīmtā novada dziesmas, atdarinot folkloras nesējus, no kuriem tas pārņemis arī horeogrāfiju. Dziesmas tiek dziedātas Vjatkas dialekta, iepriekš tās nepārveidojot literārā valodā. Ansambļa repertuāra — Nolinskas rajona Varnakas ciema, Belaja Holūnicas rajona Vsehvjatiskojeijs ciemu, Afanasjevas rajona, kā arī Belaja Holūnicas pilsētas dziesmas.

Kolektīvs daudz koncertē. To pazīst ne tikai Kirovā. Ansamblis sniedz koncertus Kirovas apgabala rajonu lauku īaudīm, nereti pat zem klijas debess.

«Gorjenka» ik gadus piedalās folkloras festivālos — Permā, Novosibirska, Leningradā, Maskavā. 1986. gada rudenī ansamblis «Gorjenka» ceļoja pat uz ārziemēm — uz Čehoslovakiju.

Par aktīvu koncertdarbību un tautas dziesmu propagandu ansamblim «Gorjenka» 1986. gada piešķirts Tautas kolektīva goda nosaukums.

3. decembrī plkst. 15.00 Līvānu stikla fabrikas klubā un plkst. 19.30 — rajona kultūras nama notīks koncerti, kuros piedalīsies jauniešu folkloras ansamblis «Gorjenka».

Laipni lūdzam apmeklēt šos koncertus!

M. MIHAJOVS,
rajona kultūras un sporta kompleksa padomes priekšsēdētājs



Skaidravots

Kirovas apgabala Kultūras dienu ietvaros mūsu rajonā 3. decembrī koncertus sniegs Kirovas Metalurgu kultūras nama folkloras ansamblis «Gorjenka». Šajā sakarībā pārpārācījam laikrakstā «Ciņa» šī gada 25. novembri ievietoto materiālu «Skaidravots», kurš iepazīstina ar ansambļa «Gorjenka» radošo biogrāfiju.

Prātā nāk svinības izcilā krievu mākslinieku V. un A. Vasnecovu dzimtenē Kirovas apgabala Rjabovas ciemā. Pie mājas, kurā pagājis divu krievu tautas gēniņu bērnība, bērzu birzī skanēja tautas dziesma avota dzidrumā. Laužis izdzirda jauko melodiju un ieraudzīja meitenes senos, savdabīgos tautas tēros, kuras «spēlēja» vecu Vjatkas laučinieku dziesmu. Tieši spēlēdamas vīnas ne vien panāca skaistu daudzbalstu dziedājumu, bet arī rādīja seno laiku dzīvi ar tās parašam, kultūru, valodu, kustībām. Tā es pirmoreiz ieraudzīju folkloras ansambli «Gorjenka», kas izveidots Kirovas Metalurgu kultūras namā.

Sobrid tas ir viens no vissairāk iemīlotajiem Kirovas apgabala kolektīviem. Tas atrod novadniekiem senču dziesmas to pirmatnējā skanējumā, cenzdamies pasniegt ne tikai sendziesmu tekstu, bet līdz ar to saglabāt arī dzīvi, radošo, variāciju bagāto izpildījuma manieri.

«Gorjenkas» vadītāja Tatjana Romanova ir Vjatkas tautasdziesmu entuziaste. Viņa saprot, ka šodienas jaunieši var dzīvot bez tēvutēvu dziesmām, taču tad viņi būs daudz zaudējuši tikuīniskajā zinā, krietiņi mazāk mīlēs un sapratis savu zemi. Lai smelto tautasdziesmas skaidravota, jāpēta, jārāj šīs dziesmas. «Gorjenkas» meklējumi apzināti pārī novadpētnieciskā, zinātniskā darbā. Mērķis ir tieši lokālās folkloras augye, lai parādītu dzīmtā Vjatkas novada nosturu kultūras savdabību.

Rādās doma pilnīgi apgūt Nolinskas kāzu rituālu. Braukāja pa ciemiem, pierakstīja etnogrāfisko ansambļu dziesmas. Tā no atsevišķām tautasdziesmu pērlīm dziesmas aiz dziesmas izveidoja Varnakas ciema dziesmu virteni. Jau no viena paša rituāla var nojauzt, ka zemnieki dzīvoja, par ko sapnoja tajos tālajos laikos. Te ir gan raudu dziesma (ligava pirms kāzām kopā ar draudzenēm obligāti izraudājās, atvadīdamās no brīvestīgajām meitas dienām) un dziesma «Gulbitis», gan meiteni un apdziedāšanās dziesmas. Tā meitenes apdzied krustītu, dīdele naudu baltsarkaniem krāšļiem, viņas apsaukā preču māti, lūdz, lai tā neved prom vīnu draudzēni. Bet ir taču vēl deju častušķas, guldināmās dziesmas.

Nākamais meklējumu rājons — Vsehvjatiskojeijs ciems Belaja Holūnicas rajonā. Šī ciema dziesmas ir vesela laikmeta vēsturiskā liecības: rotātu, rinkā, kalendāra dziesmas. Šīs tau ir pavīsam ciādas — skalas, skanīgas — dziedāšanai laukā, uz ielas.

«Gorjenkas» meitenes iztaujā vecos laudis par attiecīgajām laikām atbilstošiem tēriem. «Gorjenkas» dalībnieces tos darināja no pašaustiem audekiem, izmantoja savu vecmāniņu linaudekla brūnčus, priekšātus, avavus.

Vārdū sakot, «Gorjenka» ir pilsētas jauniešu folkloras studijas ansamblis, kas rupējas ne tikai par Vjatkas dziesmu propagandu, pētniecību un saglabāšanu, bet arī par savu pīlenīkuma turpināšanu. Ansambļi izvēlēti bērnu folkloras studija, kurā nodarbojas vīrmāksnieki. Arī viņi aktivīvi piedalās koncertos.

Tagad man, senam «Gor-

jenkas» pielūdzējam, gribas iepazīstināt jūs ar tā dalībniecēm.

Jeļena Perevozčikova ansamblī ir kopš tā dibināšanas. Viņa, ekonomiste ar augstāko izglītību, divpadsmit gadus dzied tautasdziesmas. Viņai piemīt teicama izpildītājsprāme, viņa rada trauslas, apgārotas un, pats galvenais, cilēdās būtnes iespādu.

Nadežda Filipova ir vistālīgākā vokālā zinā. Viņa ir ārkārtīgi daudzpusīgs cilvēks: beigusi kultūrizglītības darbinuku tehnikumu, medicīnas skolu, pašlaik beidz studijas Kirovas Pedagoģiskā institūta Krievu valodas un literatūras fakultātē. Bet strādā par audzinātāju bērnudārzā. Viņai daudz laika prasa mēģinājumi. «Mēs pēc dabas esam egoisti,» viņa saka, «mēs dziedam un no tā gūstam bādu. Mēs labprātāk un ar liešāku prieku dziedam nelielā telpā, lauku mājā nekā uz skatuves.»

Vēl viens veterāns. Tā ir Jeļena Melčakova. Viņa ir Kirovas 5. specjalizētās profesionālās tehniskās vidusskolas rāzošanas apmācības meistarē un piegriezēja, ansamblī darbojas kopš pirmās dienās.

Tatjana Zuratčova ir bērnudārza audzinātāja, pēc izglītības filologe. Meitenes smledamās atceras, kā braukūs pēc dziesmām uz Vsehvjatiskojoj. Apmetušās padomju saimniecības direktora Anatolija Ogņeva mājās. Ierakstīja lietojušas viņa Japānu maghetofonu, lasījušas sēnes, ēdušas blīnas, bet beigu beigās apsolījušas viņam par sievu Tatjanu Zuratčovu un alzvedušas uz Kirovu. Nav jau nekāds brīnums — Tatjana «Gorjenka» ir pirmā dancotāja.

Visjautrākā ir Gaļa Krutīhina. Arī bērnudārza audzinātāja dabas dotu tautisku balsi. Vēl ir Larisa Harjukova — televīzijas studijas režisore. Gaļa Sarajeva vada Pionieru pilī memorāla folkloras ansamblī. Viņa ir visprasmīgākā mūziķe.

Ansamblis daudz braukājis pa mūsu zemi, piedalījies Permas universitātes organizētajos jaunatnes folkloras svētkos. Tieši tajos tika atlīdzīts, ka «Gorjenka» ir skaidravots, kas saglabājis Vjatkas dziesmu dzidrumu, stilu, dialektu.

Lielis notikums bija uzstāšanās tūkstoš skatītājiem Novosibirska Akadēmiku pilsētā Zinātnieku namā.

Viņas meklējumi rājantu skatītājiem, prot nodziedāt vairak nekā simt tautasdziesmu. «Gorjenka» ir Vissavienības tautaspašdarbības mākslas festivāla laureāte, daudzākā uzstājusies arī Centrālajā televīzijā.

Viņas sapno par uzstāšanos Rīgā, kur ir loti augsta dziedāšanas kultūra. Viņām gribas parādīt atsevišķu programmu nevis uz lielās skatuves, bet gan lauku māju istabā, kādā priekšēlpā. Jo viņu aicinājums taču ir sadzīves folklora.

Un vēl: Rīgā viņām pievienīsies Leningradas Kultūras institūta studente Tatjana Saņūnova un Maskavas Pedagoģiskā institūta aspirante Vera Varankina. Viņas abas pēc «Gorjenkas» savu dzīvi saistījušas ar Vjatkas dziesmu.

F. FRIDMANS

Kirovā

FESTIVĀLS NOSLĒDZIES



Jauktais koris. Anitas Lukjanskas lolotais jauniešu deju kolektīvs un nepārspētā lauku kapela ar Gunāru Luriņu priekšgalā.

Dramatiskos kolektīvus pārstāvēja Līvānu un Preiļu kultūras namu pašdarbnieki, kurus vada Anna Pabērza un Monika Līvdāne.

Savu raito dejas soli rādīja siera rūpniecības vidējās paaudzes kolektīvs (vadītāja Silvija Kurtina) un Preiļu 1. vidusskolas 1.—3. klašu un 9.—11. klašu ansamblis (vadītājas Gaidiņa Ivanova un Eleonora Bleive).

No vokālajiem ansambļiem koncertā piedalījās meiteņu ansamblis «Dzirkstelīte» (vadītāja Olga Marāčkova) un rajona kultūras nama sieviešu vokālais ansamblis Santas Ošas vadībā.

Tik liela mēroga pasākums nav ledomājams bez pūtēju orķestra līdzdalības. Tie bija divi — Līvānu un Preiļu kultūras namu kolektīvi. Dirigenti — Jānis Gaiduks un Alberts Rusiņš.

Bet kā tad ar koriem, iebildis vērīgs mūsu lasītājs. Tā ir atsevišķa saruna, jo...

KORU SKATE

notika festivāla noslēguma koncerta laikā. Piebalījies zonas skatē Rēzeknē tiesības ieguvēja skolotāju koris (dirigenti Santa Oša un Alberts Vucāns), Līvānu kultūras nama (Māris un Indra Čīleji) un Jersikas ciema jauktais koris (Biruta Salajeva).

V. ROMANOVSKIS

ATTĒLA: savu prasmī rāda Preiļu 1. vidusskolas 9.—11. klašu deju kolektīvs (vadītāja Eleonora Bleive).

J. SILICKA foto

Sports: informācija

Līdzjutēji! Kur jūsu atbalsts?

• Līvānu 1. vidusskolas sporta zālē notika «A» klasses republikas meistarsacīkšu spēle starp Līvānu «Bioķīmika» un Limbažu starpkolhozu celtniecības organizācijas basketbola komandām.

Spēles sākumā, kā allaž, pretnieki mēģina iztaustīt viens otra stiprās un vājās pusēs. Viesi, arī Līvānu komanda, protams, ir pilni apņēmības parādīt visu, kā prot. Pirmajās minūtēs rezultāts — līdzīgs. Kājā brīdi limbažniekiem pat izdodas pārsteigt mūsu spēlētājus ar ātriem un rezultatīviem uzbrukumiem. Un to mērā «Bioķīmika» komandai par visam drīz izdodas neutralizēt pretiniekus.

98:89! Lūk, ar šādu rezultātu «Bioķīmikis» pieveica Limbažu SCO basketbolistus. Komandas kapteinis un treneris Nikolajs Romaņenko guva 45 (!) punktus, Viktors Viļeks — 24. Tā vienlikās, ka šī spēle bija divu kapteiņu — «Bioķīmika» un Limbažu celtnieku saspēles vadītāja «duelis» par rezultatīvāko un skaistāko basketbolu. Pārējie spēlētāji? Līvānu komandā, saņemot piezīmju normu, laukumu

nācās atstāt Leonīdam Solopam, nespēlēja Guntis Endzelis (viņš mācās Minskā).

Mūsu rajona basketbola draugiem par prieku labāk spēlēja Nikolajs Romaņenko. Viņa precīzie metieni, prasme pārtvert bumbu un ievadīt ātrās uzbrukumus viesu komandā radīja nerovu atmosfēru, savstarpēju ne saprāšanos, pat īgnumu. Laikam jau limbažnieki bija noskoņoti uz vieglu uzvaru un necerēja, ka debitantkomanda būs tik cieti rieksts...

Līvānu eksperimentālās bioķīmiskās rūpniecības basketbola komanda izcīnīja ļoti vajadzīgu uzvaru. Žēl, ka par lielo basketbolu Līvānos interesentu tik maz. Sacensības notika skolas sporta zālē. Ari mācību stundas jau bija beigušās. Taču spēli noskatījās labi ja pāris desmiti līdzjutēju. Kāpēc?

A. ILJINA

Sacensības darba vingrošanā

• Rīgā, Poligrafiku klubu notika naftas un naftas kīmiskās rūpniecības darbinieku arodbiedrības organizāciju sacensības darba vingrošanā. Mūsu rūpniecības komanda sacensībās piedalījās otrs reizi. Un veiksmīgi.

Fizkultūras pauzē izcīnījām celojošo kausu un celzīmi uz republikas arodbiedrību sacensībām par žurnāla «Padomju Latvijas Sieviete» balvām. Komandā — sabiedriskā instruktore Olga Mašenčeva, Margarita Spaskova, Antonija Zukule, Svetlana Lais, Ingūna Pudova, Antonina Jevdokimova, Sanita Meldere. Fizkultūras pauze — septiņi vingrinājumi dažādām muskulū grupām. Mūsu rajona rūpniecības uzņēmumos, kolhozos un padomju salīmniecībā darba vingrošana diemžēl nav «iedzīvojusies». Varbūt cilvēkiem trūkst informācijas par tās ietekmi uz

organismu, varbūt nav speciālistu, kas prot un grib to organizēt?

Darba vingrošanas sacensībās tiek vērtēts pats vingrojumu komplekss, tā tehniskais izpildījums. Trešais rādītājs, pēc kura vērtē, — estetisks. Maksimālais vērtējums — 15,4 balles. Kopvērtējumā mēs ieguvām 14 balles un pirmo vietu. Komanda ir pilna apņēmības veiksmīgi cīnīties par žurnāla «Padomju Latvijas Sieviete» balvām.

M. TREIDE,
Livānu eksperimentālās bioķīmiskās rūpniecības darba vingrošanas instruktore

Noskaidroti spēcīgākie šahisti

• Aizvadīts šī gada rajona čempionāts šahā. Sacensības notika rajona patēriņš biedrības aktu zālē. Dalībnieku skaits nebija liels. Mums tālu ir krietni vairāk šahisti:

Kā allaž, labu spēli parādīja līvānieši. Pirmo vietu un rajona čempiona nosaukumu izcīnīja Līvānu eksperimentālā māju būves kombināta sportists Vladimirs Oleksenko. Otrajā vietā — Vladislavas Lavrinovičs (būvmateriālu un konstrukciju kombināts), bet trešajā — Gunārs Mīkulis no Līvānu eksperimentālā māju būves kombināta. Veiksmīgi cīnījās arī Juris Elksnis un preilie-

ši Voldemārs Kokins, Jevgēnijs Skrinda, Boris Steinbergs.

Rajona komanda (L. Filipovs, V. Oleksenko, J. Rudzāts, V. Gercāns, V. Skrimble) piedalījās starprajonu kausa izcīnīšanās Jēkabpilī. Mums izdevās iegūt trešo vietu.

V. SKRIMBLE,
Gailišu astongadīgās skolas skolotāja

Godalgas — Preiļu 1. vidusskolai

• Rajona tūristu kluba organizētais pasākums — sava veida sacensības «Vai tu pazīsti Preiļus?» radīja ļoti lielu interesī skolēnos.

Sinīs savdabīgajās sacensībās pavis piedalījās deviņdesmit orientieristi no Preiļu 1. un 2. vidusskolām, kā arī no rajona sadzīves pakalpojumu kombināta. Pasākuma dalībniekiem vajadzēja maksimāli ātri un precīzi pēc fotogrāfijās attēlotajām detalām un fragmentiem noteikt attiecīgus objektus Preiļu pilsētā. Izradijās, ka ne visi labi zina

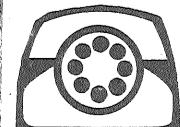
un pazīst savu pilsētu, spēj, izmantojot tikai fotogrāfijās redzēto, bez klūdināšanas pateikt, kurš objekts tas ir.

Sacensību gaita parādīja, ka savu pilsētu vislabāk pazīst Preiļu 1. vidusskolas audzēknji. Un bija likumsakarīgi, ka visas trīs godalgas izcīnīja tieši šīs skolas komandas.

A. VELDRE

Laikraksts «Lenina Karogs» iznāk otrdiens, ceturtdiens, sestdiens latviešu un krievu val.

«Lenina Karogs» («Ленинское знамя»). Газета Прейльского районного комитета Коммунистической партии Латвии и районного Совета народных депутатов на латышском языке, г. Прейли. Латвия. Газета издается на латышском языке, г. Рига, ул. М. Горького, 105.



Varēja notikt tragedija

Nejaušība vai likumsakarība? Notikušo lai novērtētie, kuru vinas dēļ gandrīz aizgāja bojā septiņus gadus vecs zēns.

Tas notika šī gada 6. novembrī. Pulksten 12 dienā Zena Todosjevs izgāja laukā pastāvīties. Pēc pusstundas uz zēna mājām — Leonīda Todosjeva tobrīd bija istabā — atstādīzās viņa draugs. Vēl uz sliekšņa stāvēdams, satrauktais ciemīšs steldzīgi izgrūda: «Zena noslīka!».

— Vai viņš dzīvs?

Viņa metās uz durvīm un tikai tad izdzirdēja: «Dzīvs!». Zēns mātē izvēlējās taisnāko ceļu — pāri dzelzceļa sliedēm, garām biokīmiku piepūšamajai sporta zālei. Dēlu viņa ieraudzīja jau iztālēm. Viņš stāvēja nekustīgi, drebēdams no aukstuma un pārbīla.

...Pastāīgādamies pa tukšajām

piepilsētas ieliņām, visi trīs zēni bez tpašiem nodomiem pagriezās dzelzceļa virzienā. Aiz dzelzceļa stīgas viņu uzmanību piesaistīja kāds spīdīgs laukumiņš melnā krāsā. Zēni nosprīdēja, ka tā ir izlījusi un pēc tam sacietējusi darva. Zēna paspēra uz priekšu vienu soli, otru. Pēkšņi sacietējusi virsma pašķīrās, un zēns atradās līdz ceļiem staignā biezajā mazutā. Lipīgais, šķidrums ieplūda zābokās, saistīja kājas — tilpne lēnām, tomēr neatkarīgi viļka pūsēnu dzīlumā.

Zēna gribēja satvert tilpnes apmai, taču rokas bija samirkšas un slīdēja. Pūsēna draugi bija manāmi apjukuši. Beidzot viens no viņiem atquāvās un sāka saukt pēc

palīdzības. Otrs gāmeklēja nūju un steipa to pretēi zēnam. Bet mazuts jau cieši klāvās ap pūsēnu krūtim. Brīva bija vairs tikai viena roka. Zēna spēki kļuva aizvien vajaki. Pēc vēl vienas minūtes vīrs stālgā ūskidruma bija redzama tikai Zēnas galva. Viņš nekļēdzēja. Tikai acis aiz šausmām bija kļuvušas stiklinās.

Samaņa Zēna atguva tad, kad kāda spēcīga roka izvilkā viņu no melnā atvara dienas gaismā.

— Vai mātē mājās? — zēns izdzirdēja.

— Skrienet un pasauciet!

Tad balss, pazuda, Zēna turpināja nekustīgi stāvēt. Mazuts plīja no viņa smagām lāsēm, izraibinot zemi melnīem, ēļainiem plankumiem...

L. KUZMINA

Redaktors V. PETROVS

RIGAS CEĻOJUMU UN EKSKURSIJU BIROJS

alcina uzņēmumu, organizāciju, kolhozu un sovhozu pārstāvju noslēgt līgumus par ceļojumiem 1988. gada.

Realizācijas nodaļas darba laiks no plkst. 9.00 līdz 17.30.

Gaidām jūs katru dienu (izņemot sestdienas un svētdienas) līdz 25. decembrim. Mūsu adrese: Rīga, Smilšu iela 10, 101. iestāba.

Talruņi izziņām: 211793, 228578.

Rīgas ceļojumu un ekskursiju birojs

UZNĒMUMS

«ENERGOKONTROLE»

atgādina abonentiem, ka nepieciešams savlaicīgi samaksāt par elektroenerģijas patēriņu. Tas jāizdzara saskaņā ar termiņiem, kuri uzrādīti abonenta grāmatīnā.

Ja nomaksu neizdarīsiet savlaicīgi, elektroenerģijas pievadišanu pārrauks bez papildus brīdinājuma.

PĀRDOD automašīnu GAZ-69 A. Zvanīt 22594.

PĀRDOD grūsnu teli. Zvanīt 21557.

Si gada 3. decembrī Stradiņu medpunktā un 4. decembrī Rožkalnu medpunktā notiks iedzīvotājai VISPAREJA DISPANSE-RIZĀCIJA.

Lūdzam visus obligāti pārbaudēt savu veselību.

Rožkalnu ciema izpildkomiteja

Lai labā, apklususi sirds vēl ilgi Teic padomu un celamaizi dod. (I. Silazars)

Skumju bridi esam kopā ar skolotāju Annu Paunīnu, no VECMĀMIŅAS uz mūžu atvadoties.

Rudzētu internātpalīgskolas kolektīvs

Kā ar rudens lietus lāsēm Sirds ar skumjām sarunājas. Pāri sirdīj apklausušai Zeme smilšu segu klās.

(S. Kaldupe)

Esam kopā sāpu bridi ar Albertu un dēlu Jāni, no MAMINAS uzvārdātādotes.

Kolhoza «Dzintars» kolektīvs

Par mielu sirdi, čaklām rokām Tev viegla smiltis, māmūlīt!

(J. Osmanis)

Sāpu bridi esam kopā ar Franci Jalinšķi, no MAMINAS uzvārdātādotes.

Daugavas augsgala meliorācijas sistēmu pārvaldes Preiļu iecirkņa kolektīvs

Nu vairs nerodu to taku, Kas uz mājām pārvēst zin... Laikam īpaliek šai kalnā, Kuru balts, balts klusums tī...

(E. Sudmale)

Izsakām dzīļu līdzjūtību Arturam Vilcānam sakarā ar TEVA nāvi.

Vilnas Augstākās partijas skolas IV kura klausītāji

Tir. 13 966 eks. (latv. val. 9949 eks., krievu val. 4017 eks.).

1. nos. iepriekšējās Ofsetiespiedumiem.

Laikraksts, iepriekšējās Latvijas PSR Val-

izdevniecību, poligrāfijas un grāmatu tirdzniecības lietu komitejas Daugavpils tipogrāfijā 228400, Daugavpili, Valkas ielā 1.

Indeks 68169.

Pas. 1659.

REDAKCIJAS ADRESE: 228250, Preiļi, Komjaunatnes iela 1.
TĀLRUNI: redaktors — 22059, redaktora vietnieki — 22154, sekretari — 21769, agrorūpniecības kompleksa, kultūras un sporta nodalas — 21759, partijas dzīves, skolu un vēstuļu nodalas — 21996, vietējo padomju darba, rūpniecības un celtniecības nodalas — 21985, grāmatvedība, uzzinās par studinājumiem — 22305.

Tir. 13 966 eks. (latv. val. 9949 eks., krievu val. 4017 eks.).

1. nos. iepriekšējās Ofsetiespiedumiem.

Laikraksts, iepriekšējās Latvijas PSR Val-

izdevniecību, poligrāfijas un grāmatu tirdzniecības lietu komitejas Daugavpils tipogrāfijā 228400, Daugavpili, Valkas ielā 1.

Indeks 68169.

Pas. 1659.